

pt

# Programa País Iberoamericano: Portugal

TIRESIAS - VIDEOS DE ARTISTAS MADE IN PORTUGAL



**INAUGURACIÓN:** MARTES 27 DE ABRIL DE 2010, 19 HS.

**CURADOR INVITADO:** DINIS GUARDA

PROYECTO EN COLABORACIÓN CON NUNO FIGUEIREDO / NUMERO - ARTE E CULTURA.

**PRÁCTICAS CURATORIALES Y NUEVOS MEDIOS. TALLER:** DINIS GUARDA

JUEVES 22 Y VIERNES 23 DE ABRIL, 16 A 19 HS. CUPOS LIMITADOS

**CONVERSACIONES:** DINIS GUARDA + PAULA ROUSH

MIÉRCOLES 28 DE ABRIL, 19:30 HS.

"Tiresias es un personaje complejo, siniestro y fascinante, que tiene, por un lado, el don del futuro, pero que, paradójicamente, quedó impedido de ver por haber osado... y como POUND, o Ulises o el artista contemporáneo, está perdido en una odisea de los mitos, la memoria y las capas de información, imágenes, y los destellos del gran "mar del cosmos"... Es un personaje mítico que nos puede introducir / inducir en los laberintos del arte de nuestros días. En esta sociedad seguimos viviendo una odisea eterna, donde la percepción de cierto miedo a existir, cierta "in-visión" y obsesión por ver el futuro que nos confronta diariamente a través de la voracidad de la mecánica de las cosas (citando a Camões). Un planeta que se nos presenta envuelto en un torbellino de imágenes, ruido e información, mediante la fotografía, la televisión el cine, los medios convencionales y mucho de internet. Y habiendo llegado a este punto, hablar de las obras de los artistas elegidos para la exposición "Tiresias: Vídeos de Artistas Made in Portugal" significa ingresar a universos muy personales, fragmentos de personalidades sólidas y ricas en su complejidad. Estos artistas muestran trabajos con un arte múltiple que refleja las variedades del ser humano, sus numerosas narrativas, las tendencias hacia el abismo y la salvación, y a recorrer el discurso y las dualidades en estos corredores y laberintos de la psique humana, a trabajar con los mecanismos del arte, de su estética, y de su excepcional capacidad de desconcertar. Mirar a estos artistas y también hablar de la cita es sacudir la memoria, recordar al ciego Tiresias, hablar de seducción, del cuerpo del placer que hasta los dioses discutían en los altos montes del Olimpo y de su ausencia y su complejidad... Es hablar de lo cotidiano, de lo real y lo irreal del lenguaje de las cosas y de sus múltiples corrientes..."

DINIS GUARDA

**Artistas:** Ângela Ferreira, Graça Sarsfield, Inês Amado, João Pedro Leonardo, João Penalva, José Maças de Carvalho, Luciana Fina, Luís Alegre, Maria Lusitano, Mónica de Miranda, Nuno Cera, Paula Roush, Paulo Romão Bras, Pedro Cabral Santo, Pedro Sena Nunes, Rui Calçada Bastos, Sandro Resende, Susana Mendes Silva, Susana Sousa Dias, Tiago Pereira, Vasco Araújo y Xana.

**Dinis Guarda:** Finalizó su Maestría en New Media (MA Creative Arts Écheme) en la London South Bank University. Ha fundado la Asociación Numero-Artes e Cultura en 1997 y desde ese entonces ha organizado diversos eventos en Europa, Asia, América y África como director, curador, productor y programador de arte, pensamiento, cine, multimedia y literatura. Radicado en Suecia, trabaja actualmente en el Reino Unido, Dinamarca y Portugal.

**Inauguración / ambientación sonora:** Alejandro Alberti

Esta actividad, organizada en colaboración con la Embajada de Portugal y el Instituto Camões, se presenta en el marco del Proyecto de Formación para la Construcción de Pensamiento Crítico y Cultura Visual.

ESTA EXPOSICIÓN ESTARÁ ABIERTA HASTA EL SÁBADO 10 DE JULIO DE 2010



**Ângela Ferreira:**

*Untitled 1998*, 1998

Mini-DV transf. a DVD, color, s/sonido, 4', loop

Ângela Ferreira es la artista que representó a Portugal en la 52ª Exposición Internacional de Arte de La Biennale di Venezia de 2007. Su trabajo está motivado en temas de naturaleza política, a partir de los que desarrolla un análisis sobre las relaciones e influencias de la historia, en particular, de la historia del arte en el arte contemporáneo, utilizando su potencial comunicativo en este proceso de negociación. Las atractivas esculturas modernistas producidas por Ângela Ferreira se combinan, con frecuencia, con textos, fotos y videos. Estos trabajos proponen un conjunto de reflexiones sobre lo que ha sido considerado como "datos adquiridos" en la Historia del Arte.

En el caso concreto de este trabajo, *Untitled 1998*, se trata de una videoperformance que comprende una secuencia de gimnasia aeróbica filmada en el Estadio Nacional (construido en 1940, y que hasta ese momento sufrió pocos cambios). La memoria de los festivales de gimnasia organizados por la Mocidade Portuguesa durante el régimen de Salazar, con la que la imagen desenfocada contribuye, se mezcla con una coreografía actual.

**Graça Sarsfield:**

*10.6 A Morte É Uma Flor*, 2009

DVD, b/n, sonido, 10'06"

Obra que no solo "rescata la gloria pasada del padre" de la artista, sino también al poeta Paul Celan, autor de *A Morte é uma Flor*. Porque 10 segundos y 6 centésimas es el récord nacional en 100 metros llanos, que António Sarsfield, padre de Graça Sarsfield, mantuvo mucho tiempo, y a quien ella brinda homenaje de esta forma, y también por "luego encontrar la manera de transformar al padre en flor (¿que se ofrece a sí misma? ¿con la que rinde tributo a la memoria del padre?), a partir de imágenes que le sugirieron esa forma. O sea, lo que Graça Sarsfield hace aquí es señalar el "Tempo da Saudade" (Tiempo de la Añoranza). Encuentre en su propio tiempo el espacio para venir a visitar este testimonio de que los sentimientos son capaces de largas maratones ..." (Paulo Cunha e Silva)

**Inês Amado:**

*1 Kg. de Bacalhau*, 2010

DVD, color, sonido, 3'40"

En su ensayo *Arcades Project* sobre Walter Benjamin, Margaret Cohen discute el enfoque que el autor hace de la historiografía, como si se tratara de algo que da espacio, en igual medida, a los sueños, las ilusiones, los hallazgos y las recolecciones de restos de los más diversos elementos necesarios para la composición de la historia, en lo que describe como "su ejercicio favorito de montaje conceptual disyuntivo". El trabajo de Inês Amado pretende, con un abordaje similar, "viajar a la aventura", en un proceso de cuestionar, escuchar y seleccionar. Al entrevistar e intercambiar ideas con una generación mayor de mujeres portuguesas sobre la identidad y la migración, tanto de objetos como de personas; y al analizar las fronteras y mezclas de tradiciones y rituales agrarios, la artista compara historias personales y colectivas centradas en objetos transitorios que, a su vez, ya transportan memoria y hablan de cambios y transformaciones.

**João Pedro Leonardo:**

*Another Autointerview*, 2009

Mini-DV transf. a DVD, 16:9, color, sonido, 12'20"

Este trabajo de João Pedro Leonardo se basa en un texto escrito en 1971 por el norteamericano de origen griego, Lucas Samaras, donde el artista se entrevista a sí mismo ("Another Autointerview", in *Samaras Album; Autointerview, Autobiography, Autopolaroid* - Nueva York, Whitney Museum of American Art y Pace Editions, 1971). La obra es una interpretación de dicho texto, presentada como un único canal de video. El texto es una larga reflexión sobre arte, relaciones humanas y el significado de la vida. Voz: Scott Diskin; Performer: João Leonardo.

**João Penalva:**

**Retrospectiva en el auditorio:**

**SESIÓN 1 – João Penalva: *Kitsune (O espírito da raposa)*, 2001, 55' + *O Sineiro*, 2005, 57'**

*Kitsune (O espírito da raposa)*

Como en gran parte de las películas de Penalva, el texto original de *Kitsune (O espírito da raposa)* de 2001 aparece en la película como los subtítulos de su propia traducción al idioma de la película, en este caso, el japonés. En las leyendas del folklore japonés, el zorro (raposa) es el animal más temible, porque puede transformarse tanto en ser humano como en otros animales, y su astucia es el tema de muchos cuentos. *Kitsune* es una película en que también las apariencias engañan; filmada completamente en las Isla de Madeira, pero hablada en japonés por dos actores en Tokio; es más que una película sobre zorros. La mirada, lo que se ve y lo que no se ve, y el poder mágico de la transformación son sus verdaderos temas.

+

*O Sineiro*

Escrito por João Penalva, pero con citas Thomas Mann (*Der Erwählte*, 1951), *O Sineiro* tiene, formalmente, la particularidad de que su imagen esté formada por el mismo material de video que se pasa simultáneamente hacia delante y hacia atrás, anulando casi completamente el movimiento de la corriente del río que ocupa el centro de la imagen. El movimiento pasa, entonces, a otra película, imaginada, que nos cuenta el espíritu del contador de cuentos.

**SESIÓN 2 – João Penalva: *O Rugir de Leões*, 2007, 37' + *O Rouxinol Branco*, 2005, 42' + *336 PEK (336 Rios)*, 1998, 60'**

***O Rugir de Leões***

*O Rugir de Leões* se filmó en Berlín, en el lago helado del bosque de Grunewald, lugar marcado por la siniestra historia alemana de la Segunda Guerra Mundial. A pesar de hablado en mandarín, podría considerarse como un documental sobre el ocio de los residentes del bosque, gente de alta sociedad, que pasean allí a sus perros, si no fuera por la extrañeza de lo el documental relata. Entre el lenguaje de los sueños y una realidad literalmente 'pintada', todo lo que parece seguro se transforma, en la voz del narrador, en otro mundo paralelo y peligroso.

+

***O Rouxinol Branco***

Filmado en Bristol (Reino Unido), en el río Avon y el Clifton Suspension Bridge, famoso puente que, por su altura, atrae cada año decenas de suicidas, *O Rouxinol Branco* es una alegoría a la muerte como viaje, usando el lenguaje del cine mudo con intertítulos, y, literariamente, el de los cuentos de hadas. *O Rouxinol Branco* es, de todas las películas de Penalva, aquella en que su sonido podría escucharse como una obra musical independiente de la película para la cual fue creada.

+

***336 PEK (336 Rios)***

*336* es presentado como el número oficial de los ríos afluentes del Lago Baikal en Siberia, de donde sale tan sólo uno. Sin embargo, es posible que ese número no sea exacto. Cuestionando la verdad, en sus múltiples versiones, los cuentos que se transforman a medida que son contados, y la memoria, siempre frágil, *336 PEK* teje narrativas que se desdoblán sin fin. El espectador, tal vez más que en cualquier otra película de João Penalva, es conducido a participar en la lentitud extrema de un lenguaje de creencias, leyendas y de desconfianza de su autenticidad.

**José Maçãs de Carvalho:**

***Striptease as Textuality*, 2001**

DVD, color, sonido, 3'33"

Una mujer hace un *strip-tease*, sin ser provocativa, mientras una voz masculina declama un texto (*Small World*, de David Lodge) **sobre la narrativa como si fuera un *strip-tease***. La primera parte termina con la mujer desnuda y la pantalla en negro con subtítulos del mismo texto, pero declamada por una voz femenina en portugués.

En los últimos años, José Maçãs de Carvalho se ocupó de temáticas como el cuerpo y lo absurdo, o las relaciones de contaminación entre la imagen y el lenguaje, haciendo un análisis crítico de la fragmentación y virtualización decepcionante de la realidad. Su trabajo artístico "reflexiona, interfiriendo en base a una acción interdisciplinaria y diseminadora, sobre las relaciones de dependencia y contaminación entre el proceso creativo, la imagen y el lenguaje, haciendo, a partir de esos conceptos, una especie de análisis crítico respecto a la fragmentación y la virtualización decepcionante de la realidad contemporánea (...). Tiende, por eso, a reflejar situaciones de comunicación límite, evocando así la paradoja de una incomunicabilidad que repercute como desafío en la receptividad del espectador, obligándolo con frecuencia a adoptar una posición activa y consciente." (David Santos)

**Luciana Fina (con Moritz Elbert):**

***CCM posto 5*, 2001/10 (versión 5)**

Instalación (video y fotografía), 2 DVD, color, sonido, 14'

El *movimento ostinato* de las migraciones enfrenta las estrategias de vigilancia y control social, mientras que el eufórico mercado de las telecomunicaciones se alimenta, promoviendo la retórica del multiculturalismo.

El Centro Comercial Mouraria (CCM) es un gran establecimiento en el centro de la ciudad de Lisboa. Comercio de productos procedentes de África, Asia y América Latina: alimentación, cuidado del cuerpo, vestimenta, calzado, música y también tarjetas telefónicas... Objetos que integran el día a día de las numerosas comunidades que habitan la ciudad. En las grandes escaleras en el interior del edificio, el movimiento no es tan sólo de consumo. La circulación en el CCM nos remite a la densidad de los mercados y la articulación dedálica, al sentimiento de habitar la plaza, al andar utópico de las migraciones.

Esta instalación, producida con la participación financiera de la Fundação Calouste Gulbenkian en el marco del programa "Cinema e Video do Séc. XXI" de 2002, ya cuenta con cuatro presentaciones públicas en otras versiones anteriores a esta exposición.

**Luís Alegre:**

**# *Play Them – Jesus Quintana*, 2010**

Video, 16:9, color, s/sonido, 0'9f, loop

El video *Play Them/Jesus Quintana* es, entre otras cosas, un "juego". Por un lado, y de forma absolutamente explícita, está la representación/ilustración de un juego – el bowling. Por otro, el "juego" inherente al placer carnal como fetiche y en contragolpe a una referencia irónica al mito de Tiresias, que atribuía una parte de diez, de ese placer, al hombre. Pero también estamos ante un "juego" crítico, donde el espectador de estas imágenes debe decodificar la cita o las citas allí contenidas. Se trata de un "juego de espejos", que pretende sacudir la propia noción de cine y de animación.

En última instancia, este video, por haber sido construido a partir del dibujo, especula sobre el hecho de que la animación y el propio dibujo están negociando constantemente su lugar entre lo real y lo fantástico, entre lo animado y lo real, y que esa relación, tal como la mitología, es fundamental para nuestra experiencia, y sobre todo, para nuestra experiencia del cuerpo animado.

**Maria Lusitano:**

*O Jardineiro Que Não Tinha Projectos*, 2002  
DVD, color, sonido, 15'

La obra de Maria Lusitano utiliza el lenguaje del videoarte para recrear una idea de documental, donde se esconde la historia de un joven jardinero que también es un filósofo y artista. A él lo oímos contar un poco de su vida. Tal como el hombre contemporáneo, este jardinero pretende vivir el presente, pues ya no cree en nada extraordinario, en ninguna ideología o cualquier otra ficción. No tiene ningún proyecto aparte de "esculpir" el jardín y, ocasionalmente, sacar fotos de las flores que allí viven y catalogarlas. Obcecado con la naturaleza fugaz de las cosas, es un hombre que desea realizarse en el plano inmaterial. No obstante, surge una contradicción: este hombre transparente tiene una sustancia intrínseca que lo hace muy especial y, si bien sin objetivos, sin futuro, está obcecado por memorias. Colecciona...

**Mónica de Miranda**

*Bitting Nations*, 2007  
HD-Video transf. a DVD, color, sonido, 23'

Esta videoperformance, realizada en colaboración con algunos amigos de la artista, trata sobre la asunción de identidades nacionales fijas e investiga las múltiples nociones geográficas de pertenencia de cada uno. En la performance, el morder las aplicaciones de uñas, pintadas con banderas de los países con los que los artistas que intervienen están vinculados cultural o personalmente, genera una sensación inquietante en el espectador. La autora cuestiona la hipótesis de fijar las identidades nacionales e investiga nuestras nociones de pertenencia a varias ubicaciones geográficas diferentes. Reflexiona sobre como las identidades de diásporas se definen a través de varias naciones y entre culturas distantes, y como las identidades transculturales no se fijan dentro de un país, sino que pertenecen a diferentes lugares y culturas. *Bitting Nations* se refiere al impacto de la inmigración en la generación del hibridismo cultural contemporáneo y en la erosión de las viejas nociones de identidad y de fronteras nacionales.

**Nuno Cera:**

*Ex Umbris et Imaginibus in Veritatem*, 2009  
HD-Video transf. a DVD, 16:9, color, sonido, 7'35"

*Ex Umbris et Imaginibus in Veritatem* ["Irrumpiendo de las Sombras y de los Fantasmas hacia la Verdad"] es una obra alegórica de video sobre las relaciones inesperadas entre las ruinas de Pompeya, la crisis económica de 2009 y su respectiva cobertura por las noticias televisivas. La pérdida de control en la credibilidad de la imagen refleja la pérdida de control de los mercados, que, al mismo tiempo y en otro ámbito, el periodista intenta seguir y controlar como un flujo ininterrumpido de información y análisis. *Datamosh*, una técnica que explora la forma como diferentes códigos procesan información de movimiento y color, no utilizándolos como filtro, sino como reflejo del proceso de "fusión". Realidad, historia, noticias, tiempo y memoria, todo se disuelve en ruinas... Este trabajo de Nuno Cera es una reflexión sobre como las noticias cambian la percepción de la realidad y como las "malas noticias" pueden ayudar de forma negativa a la crisis financiera. *Ex Umbris...* es un *mashup* digital entre un documental sobre Pompeya y un sueño visual con noticias como telón de fondo sonoro.

**Paula Roush:**

*Browser Landscapes*, 2010  
4 videos, color, sonido, loop

Un trabajo para varias pantallas, vinculado con visitar lugares usando un navegador de internet - browser. La deconstrucción del concepto de paisaje en red y de viaje online. ¿Cómo alguien puede pensar el mundo a través de sus imágenes? ¿Cómo nos acercamos a la realidad? ¿A través de una imagen de una imagen?

La colección de percepciones que una obra de arte nos permite es infinita y está cada vez más intrínsecamente asociada a la memoria de imágenes y a las nuevas formas de comunicación. Se podrá hablar sobre las diversas direcciones a las cuales el arte contemporáneo se dirige. Una que deriva de un abordaje más convencional (pintura, dibujo...). Otra vinculada a las nuevas formas de expresión que empezaron con la fotografía y todos los desarrollos subsiguientes: cine, video. La última trabaja con la interacción de todos los medios, sobre todo los generados por computadoras y procesadores de datos. Video surfing, Cine versus realidad, la imagen en jaque y ya no hay fronteras. Este trabajo se propone una reflexión tanto práctica como teórica, utilizando internet como laboratorio artístico total.

**Paulo Romão Brás:**

*The curtain descends, everything ends too soon, too soon*, 2009  
Video, Mini-DV y Mini-DV a partir de Super 8 transf. a DVD, color, s/sonido, 5'13"

"(...) En el video *The curtain descends, everything ends too soon, too soon*, preso en su yo y en su mundo, el personaje es incapaz de avanzar en un tiempo y espacio reales. La búsqueda de episodios vívidos, no obligatoriamente lógicos, imposibilita la acción. Se da una verdadera multiplicación del ser,

donde se funden la extrañeza y la intimidad. Asistimos la imposibilidad de esta mujer, pero con ella compartimos memorias. En una de las pantallas vemos un mismo plano donde la mujer parece contar tan sólo con una voluntad inanimada, sin deseos o acciones, en la segunda pantalla se esboza una fluctuación de coordenadas mentales, temporales y espaciales." (João Mourão)

**Pedro Cabral Santo:**

*EDGAR (O Grito do Fernando)*, 2010

Video, color, sonido, 6'30''

En virtud de una reclusión autoimpuesta, Fernando Brito interrumpió una trayectoria pública que lo venía estableciendo como uno de los referentes artísticos de la generación portuguesa de los 80. El trabajo de Pedro Cabral Santo es un homenaje a este artista singular, en sus deambulaciones filosóficas sobre el estado actual del mundo. Ante la imposibilidad de hablar, Brito evoca el grito de Tarzán.

Revelado al comienzo de los años 90, Cabral Santo es hoy uno de los artistas más relevantes del medio artístico nacional. El tema del devenir del lenguaje atraviesa desde el principio, con una persistencia coherente, la trayectoria intelectual y la obra artística de este autor. De la instalación al video, su acción se centra en el dominio de una ficción de características decepcionantes, buscando la deconstrucción de la constancia acrílica producida por el exceso de imágenes de nuestra contemporaneidad. De ahí se toman historias, personajes y ambientes curiosos, marcados muchas veces por el diálogo improbable entre seres cultural y morfológicamente híbridos, casi irreales, pero paradójicamente reconocibles o, incluso, familiares. Esa es la extrañeza íntima y familiar que reacciona en nosotros de manera fecunda, alimentando aún una identificación alternativa sobre lo que somos o en lo que nos transformamos.

**Pedro Sena Nunes:**

*Labirinto*, 2008

HDV y DVCAM transf. a DVD, 16:9, color, sonido, 7'

Autor multifacético, Pedro Sena Nunes realiza desde 1989 documentales, ficciones y trabajos experimentales en cine y video. Si bien su trabajo más conocido es como documentalista, Sena Nunes recurre insistentemente a su vertiente más experimental, yendo más allá de las varias incursiones como coautor con la coreógrafa Ana Rita Barata de proyectos interdisciplinarios. Su importancia yace en su vasta experiencia como profesor, consultor y programador, concibiendo y dirigiendo laboratorios dedicados a la creación y a la experimentación, tanto documental, como ficcional, de proyectos visuales.

*Labirinto* es un trabajo de composición digital y de *sampling*, donde "dos niñas entran en los misteriosos laberintos de la memoria conducidas por el descubrimiento del agua".

**Rui Calçada Bastos:**

*Events – Life in a Bush of Ghosts*, 2008

DVD, 16:9, color, sonido, 8'06''

*Events* integra la exposición "Life in a Bush of Ghosts" [título que se refiere al álbum de 1981 de Brian Eno y David Byrne] realizada en 2008 en Invaliden 1, galería de la que Rui Calçada Bastos es cofundador en Berlín, Alemania, ciudad donde el artista reside desde 2003.

Este video resume el interés de larga data de Rui Calçada Bastos en el urbanismo y sus experimentos artísticos con la ciudad global como espacio itinerante: un estudio sin lugar. Desdoblamiento del transitorio paso del tiempo, el recurso de trabajar en situaciones inesperadas, miríada de objetos, materiales y situaciones peculiares que surgen en el día a día de la vida en la ciudad. Calçada Bastos hace referencia a la naturaleza de las ciudades como espacios generalizados de expansión económica y social permanente en este video, que arriesga la crónica de momentos de contradicción promulgada en los competitivos espacios de la jungla urbana; la mata urbana.

**Sandro Resende:**

*Vinte e Sete*, 2009

HD Mini-DV transf. a DVD, 16:9, color, sonido, 17'56''

*Vinte e Sete* nos retrata la convivencia de personas que nunca se llegan a encontrar verdaderamente, cuyos puntos comunes se conforman con la permanencia en un determinado espacio y período de tiempo. Todos los desencuentros íntimos revelan un casi egocentrismo y enajenamiento de los personajes, unos en relación a otros, a pesar de estar insertos en contextos aparentemente similares, manifestándose de forma diferente a lo largo de varias escenas. Así se verifica la consciente ausencia de relaciones sociales patrón, haciendo convivir la presencia de figuras humanas cuya consciencia mental y espíritu crítico sobre lo que pasa a su alrededor son absorbidos.

**Susana Mendes Silva:**

*Ritual*, 2006

DVD, color, sonido, 5'49''

En psicología, el término ritual se refiere a una acción específica o a una serie de acciones que no tienen una razón u objetivo aparente. El término se utiliza específicamente en el caso de los comportamientos obsesivo-compulsivos que tienen lugar para obtener algún alivio frente pensamientos no deseados. En este video de Susana Mendes Silva la frase se escribe repetidamente hasta que su lectura resulta imposible. La repetición y la superposición transforman la escritura en dibujo.

Obsérvese también que la máxima atención puede corresponder a la máxima distracción. Muchas veces sucede que, cuando estamos más concentrados, escuchando, intentando aprender, contando, surgen los pensamientos más intensos y que más nos distraen. Es justamente en los intersticios de circuitos de tedio o de experiencias repetitivas donde mejor pueden surgir interrupciones en el pensamiento, disociaciones, transes, un soñar despiertos. Cuando Susana Mendes Silva dibuja como quien borda, en una actividad donde concurren atención fija y puro automatismo, está a punto dirigirse a la posibilidad de desarrollar una imaginación irrefrenable dentro del orden más riguroso.

### **SESIÓN 3 – Susana de Sousa Dias + Tiago Pereira:**

**Susana de Sousa Dias:**

*48*, 2009

Betacam Digital, b/n, sonido, 93'

¿Qué es lo que una foto de un rostro puede revelar sobre un sistema político? ¿Qué es lo que una imagen de hace más de 35 años puede decir sobre nuestra actualidad? Partiendo de un núcleo de fotos de registro de prisioneros políticos de la dictadura portuguesa (1926-1974), *48* intenta mostrar los mecanismos por medio de los cuales un sistema autoritario trató de autoperpetuarse.

De manera similar a sus películas anteriores, Susana de Sousa Dias (re)piensa las imágenes de archivo y aquello que sirvió a un determinado escenario (de poder, de propaganda, de mero registro o, como en este trabajo también es el caso, de su ausencia) sirve ahora al escenario opuesto. Como si el mecanismo antes opaco se volviera irremediamente transparente, revelando sucesivamente la imagen escondida detrás de la imagen inmediata y oficialmente transmitida.

+

**Tiago Pereira:**

*We're Not Old Ladies Singing, We're Musical Instruments*, 2010

Video, color, sonido, 11'

El realizador y "visualista" Tiago Pereira desarrolló muy pronto un lenguaje propio en la documentación, recolección, mezcla de sonido y de imagen animada. Sus películas son interdisciplinarias y nos remiten a manifestaciones de cultura inmaterial, como las canciones, rituales y performances. También *We're Not Old Ladies Singing, We're Musical Instruments* es una obra que reúne diversas muestras audiovisuales del presente paisaje sonoro popular portugués para, mediante la exploración de un sentido musical experimental, descontextualizar tradiciones y prácticas antropológicas, y trabajar los registros creados como instrumentos, nunca perdiendo de vista la cultura inmaterial a la que se refieren.

**Vasco Araújo:**

*O Percurso / El Camino*, 2009

DVD, color, sonido, 13'

El video nos presenta un viaje de un hombre y un joven de etnia gitana. Este viaje, resultado de la pérdida de una tierra y consiguiente búsqueda de una nueva, surge en los paisajes inhóspitos de Andalucía, España, como una búsqueda de libertad. A lo largo del trayecto se desarrolla un diálogo. La verdad de una generación se transmite oralmente a la siguiente. Cortado por imágenes de la Virgen de Macarena, que asume un modelo maternal, el video acentúa toda la mística inherente a un viaje de sabiduría, en búsqueda de libertad.

**Xana:**

*O Falso Diário de A. B.*, 2007

Instalación con dibujo digital sobre video, dividida en cinco partes, y diversos objetos en un espacio de 3x3x3m

*O Falso Diário de A. B.* es el título enigmático de una instalación que conjuga el video, el dibujo y la escultura.

El video se divide en cinco partes y se estructura como un diario parcial de la vida de un personaje anónimo (A.B.). Se filmó en Madrid, Lisboa y Lagos, lugares donde el artista registró algunas vivencias cotidianas como una visita a un Museo, la permanencia en una discoteca o un paseo urbano. Esos videos se armaron y estuvieron sujetos a la intervención de dibujos digitales o frases/subtítulos que se superponen a las imágenes iniciales, creando una narrativa ficcional de múltiples lecturas. Esta instalación de videos se contextualiza con la presencia de diversos objetos domésticos que dialogan con el contenido del video en un discurso poético.